

WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

N. 2006 — 3900 [C — 2006/11411]

20 JULI 2006. — Wet tot wijziging van de wet van 13 juli 1976 houdende goedkeuring van de Overeenkomst inzake een internationaal energieprogramma, en van de Bijlage, opgemaakt te Parijs op 18 november 1974 (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2. In artikel 1 van de wet van 13 juli 1976 houdende goedkeuring van de Overeenkomst inzake een internationaal energieprogramma, en van de Bijlage, opgemaakt te Parijs op 18 november 1974, worden de woorden « enig artikel » vervangen door de woorden « Art. 1 ».

Art. 3. In dezelfde wet wordt een artikel 2 ingevoegd, luidende :

« Art. 2. § 1. De Koning bepaalt bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad :

1° het programma bedoeld bij artikel 5, 1, van de Overeenkomst bedoeld in artikel 1, dat noodmaatregelen bevat ter beperking van de vraag naar aardolie;

2° de maatregelen bedoeld in de artikelen 6 en 7 van dezelfde Overeenkomst, die gelden voor de toebedeling van aardolie en aardolieproducten op internationaal en nationaal niveau en voor een billijke bevoorrading van de beschikbare aardolie en aardolieproducten;

3° de regels voor het aanspreken van de verplichte voorraden aardolie en aardolieproducten. Dit besluit wordt genomen na overleg met de voorraadplichtige ondernemingen en met de Raad van Bestuur van de naamloze vennootschap van publiek recht APETRA, opgericht bij de wet van 26 januari 2006 betreffende de aanhouding van een verplichte voorraad aardolie en aardolieproducten en de oprichting van een agentschap voor het beheer van een deel van deze voorraad en tot wijziging van de wet van 10 juni 1997 betreffende de algemene regeling voor accijnsproducten, het voorhanden hebben, en het verkeer daarvan en de controles daarop;

4° de lijst met de prioritaire gebruikers van aardolieproducten evenals de wijze van bekendmaking van deze lijst.

§ 2. Op het ogenblik van een bevoorradingscrisis staat het Nationaal Olie Bureau, opgericht bij het koninklijk besluit van 11 oktober 1984 houdende oprichting van een Nationaal Olie Bureau belast met de bevoorrading en de verdeling van aardolie en petroleumproducten, in voor de uitvoering van het programma en de regels bedoeld in §§ 1 en 2.

Hiertoe verzamelt de Algemene directie Energie van de federale overheidsdienst Economie, KMO, Middenstand en Energie, permanent alle benodigde gegevens, met inbegrip van de gegevens inzake de personen die actief zijn in de bevoorradingketen van het land en van de gegevens nodig voor het opstellen van de petroleumbalans.

Onder een bevoorradingscrisis wordt verstaan : een vermindering van de olievoorziening, zoals bedoeld in de artikelen 13, 14 en 17 van de Overeenkomst inzake een internationaal energieprogramma, of als dusdanig erkend door een unanieme beslissing van de Raad van Bestuur van het Internationaal Energie Agentschap, of een situatie die een zodanige daling in de aanvoer van aardolie met zich meebrengt dat het aanbod niet meer in de normale behoeften kan voorzien en die bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad wordt erkend als zijnde een bevoorradingscrisis. »

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

F. 2006 — 3900 [C — 2006/11411]

20 JUILLET 2006. — Loi portant modification de la loi du 13 juillet 1976 portant approbation de l'Accord relatif à un programme international de l'énergie, et de l'Annexe, faits à Paris le 18 novembre 1974 (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2. Dans l'article 1^{er} de la loi du 13 juillet 1976 portant approbation de l'Accord relatif à un programme international de l'énergie, et de l'Annexe, faits à Paris le 18 novembre 1974, les mots « article unique » sont remplacés par les mots « Art. 1^{er} ».

Art. 3. Dans la même loi, il est inséré un article 2, rédigé comme suit :

« Art.2. § 1^{er}. Le Roi détermine par arrêté délibéré en Conseil des ministres :

1° le programme, visé à l'article 5, 1, de l'Accord visé à l'article 1^{er}, qui contient des mesures de restriction de la demande de pétrole;

2° les mesures, visées aux articles 6 et 7 de l'Accord, qui sont d'application pour la répartition internationale et nationale de pétrole et de produits pétroliers et pour l'approvisionnement équitable du pétrole et des produits pétroliers disponibles;

3° les règles pour les utilisations des stocks obligatoires de pétrole et de produits pétroliers. Cet arrêté est pris après consultation des entreprises assujetties aux stockage et du Conseil d'administration de la société anonyme de droit public APETRA, créée par la loi du 26 janvier 2006 relatif à la détention des stocks obligatoires de pétrole et des produits pétroliers et à la création d'une agence pour la gestion d'une partie de ces stocks et modifiant la loi du 10 juin 1997 relative au régime général, à la détention, à la circulation et aux contrôles des produits soumis à accises;

4° la liste des consommateurs prioritaires de produits pétroliers, ainsi que la façon d'affichage de cette liste.

§ 2. Au moment d'une crise d'approvisionnement le Bureau National du Pétrole, créé par l'arrêté royal du 11 octobre 1984 portant création d'un Bureau National du Pétrole chargé de l'approvisionnement et de la répartition du pétrole et des produits pétroliers, veille à l'exécution du programme et des règles visées dans le §§ 1^{er} et 2.

A cette fin, la Direction générale Energie du service public fédéral Economie, PME, Classes moyennes et Energie collecte, d'une manière continue, toutes les données nécessaires, y compris les données concernant les personnes actives dans la chaîne d'approvisionnement du pays et les données nécessaires pour remplir la balance pétrolière.

Par une crise d'approvisionnement, on entend : une réduction de l'approvisionnement pétrolier visée aux articles 13, 14 et 17 de l'Accord relatif à un programme international de l'énergie, ou reconnue comme telle par une décision unanime du Conseil d'Administration de l'Agence Internationale de l'Energie, ou une situation qui entraîne une telle diminution de la fourniture de pétrole que l'offre ne suffit plus pour remplir les besoins normaux et qui est reconnue par un arrêté délibéré en Conseil des ministres comme étant une crise d'approvisionnement. »

Art. 4. In dezelfde wet wordt een artikel 3 ingevoegd, luidende :

« Art. 3. De Algemene directie Energie van de federale overheidsdienst Economie, KMO, Middenstand en Energie en APETRA maken, elk voor de materies die hun aanbelangen, permanent de meest recentste versie van het programma en de regels bedoeld in artikel 2, § 1, kenbaar op hun website. Het programma en de regels worden verwerkt in een draaiboek « crisisbeleid », dat eveneens op deze websites en in een gedrukte versie beschikbaar bij deze twee instanties.»

Art. 5. In dezelfde wet wordt een artikel 4 ingevoegd, luidende :

« Art. 4. § 1. De Koning kan strafsancities bepalen voor inbreuken op de bepalingen van de uitvoeringsbesluiten van deze wet. Deze strafsancities mogen niet hoger zijn dan 25.000 euro.

§ 2. De bepalingen van het eerste boek van het Strafwetboek zijn van toepassing op de inbreuken bepaald in § 1. De vennootschappen zijn burgerlijk aansprakelijk voor de geldboeten waarvoor hun bestuurders, zaakvoerders of lasthebbers wegens dergelijke inbreuken worden veroordeeld.

§ 3. Onverminderd de bevoegdheden van de officieren van de gerechtelijke politie, wijst de Koning de ambtenaren van de federale overheidsdienst Economie, KMO, Middenstand en Energie aan die bevoegd zijn om de inbreuken op deze wet en haar uitvoeringsbesluiten, op te sporen en vast te stellen.

§ 4. De in § 3 bedoelde ambtenaren kunnen :

1° gebouwen, werkplaatsen en hun aanhorigheden tijdens de openingen of werkuren betreden, wanneer zulks voor de uitoefening van hun opdracht noodzakelijk is;

2° alle dienstige vaststellingen doen en documenten, stukken, boeken en registers die bij de opsporing en vaststelling nodig zijn ter plaatse inkijken of deze meenemen tegen afgifte van een ontvangstbewijs.

Wanneer deze handelingen de kenmerken van een huiszoeking vertonen, mogen ze door de in § 3 bedoelde ambtenaren enkel worden gesteld met machtiging van de onderzoeksrechter of de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg die daartoe bij verzoekschrift is aangezocht. »

Art. 6. In dezelfde wet wordt een artikel 5 ingevoegd, luidende :

« Art. 5. De Koning bepaalt de datum waarop de artikelen 2, 3 en 4.

Binnen drie maanden nadat de Koning van de bevoegdheden gebruik heeft gemaakt, brengt Hij verslag uit aan de wetgevende Kamers. »

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 20 juli 2006.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Economie en Energie,
M. VERWILGHEN

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,
Mevr. L. ONKELINX

Nota

(1) Gewone zitting 2005-2006.

Kamer van volksvertegenwoordigers.

Stukken — Wetsontwerp, nr. 51/2404/001. — Verslag, nr. 51/2404/003. Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan de koning ter bekrachtiging voorgelegd, nr. 51/2404/005.

Zie ook :

Integraal verslag : nr. 214 van 1 juni 2006.

Art. 4. Dans la même loi, il est inséré un article 3, rédigé comme suit :

« Art. 3. La Direction générale Energie du service public fédéral Economie, PME, Classes Moyennes et Énergie et APETRA affichent, chacun pour les matières qui le concernent, d'une manière continue, la version la plus récente du programme et des règles visés à l'article 2, § 1^{er}, sur leur site internet. Le programme et les règles sont incorporés dans un « manuel de crise », qui est également disponible sur ces sites Internet et d'une manière imprimée auprès de ces deux instances. »

Art. 5. Dans la même loi, il est inséré un article 4, rédigé comme suit :

« Art. 4. § 1^{er}. Le Roi peut fixer des sanctions pénales pour les infractions sur les dispositions des arrêtés d'exécution de la présente loi. Ces sanctions pénales ne peuvent être supérieures à 25.000 euro.

§ 2. Les dispositions du livre premier du Code pénal sont applicables aux infractions visées aux § 1^{er}. Les sociétés sont civilement responsables des amendes auxquelles leurs administrateurs, gérants ou mandataires sont condamnés pour de telles infractions.

§ 3. Sans préjudice des pouvoirs des officiers de police judiciaire, le Roi, désigne les fonctionnaires du service public fédéral Economie, PME, Classes moyennes et Energie, qui sont compétents pour rechercher et constater les infractions à la présente loi et aux arrêtés pris en exécution de celle-ci.

§ 4. Les fonctionnaires visés au § 3 peuvent :

1° accéder aux bâtiments, ateliers et leurs dépendances pendant les heures d'ouverture ou de travail, lorsque ceci est nécessaire à l'exercice de leur mission;

2° faire toutes les constatations utiles et consulter sur place ou emporter contre remise d'un récépissé des documents, pièces, livres et registres nécessaires à l'enquête et à la constatation.

Lorsque les actes ont le caractère d'une perquisition, ils ne peuvent être accomplis par les fonctionnaires visés au § 3 que sur autorisation du juge d'instruction ou du président du tribunal de première instance saisi sur requête. »

Art. 6. Dans la même loi, il est inséré un article 5, rédigé comme suit :

« Art. 5. Le Roi fixe la date d'entrée en vigueur des articles 2,3 et 4.

Dans les trois mois après avoir fait usage de cette compétence, le Roi fait rapport aux Chambres législatives. »

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 20 juillet 2006.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie et de l'Energie,
M. VERWILGHEN

Scellé du sceau de l'Etat :

La Ministre de la Justice,
Mme L. ONKELINX

Note

(1) Session ordinaire 2005-2006.

Chambre des représentants.

Documents. — Projet de loi, n° 51/2404/001. — Rapport, n° 51/2404/003. — Texte adopté en séance plénière et soumis à la sanction royale, n° 51/2404/005.

Voir aussi :

Compte rendu intégral : n° 214 du 1^{er} juin 2006.